

*[Text]*

understand you North Americans. You talk about how we have been able to penetrate the North American market and you talk about how you should get a greater share of our market." He said, "Our people learn to speak English; why don't you learn to speak Japanese?"

**Senator Thériault:** That is right. They do not send anyone to France who does not speak French.

**The Chairman:** On behalf of the committee, Mr. McGrath, we want to thank you for your time; for the professional evidence that you gave and for the value of your experience and the encouragement you gave us to travel to foreign countries. I think your presentation was one of the most interesting sessions we have had, and perhaps we can follow some of your instructions, which I noted very carefully.

**Mr. McGrath:** Thank you, Mr. Chairman and members of the committee.

The committee adjourned.

*[Traduction]*

vous plaignez de ce que nous avons réussi à pénétrer votre marché et vous voudriez obtenir une plus grande du nôtre. Nos hommes d'affaires ont appris à parler l'anglais; pourquoi les vôtres n'apprennent-ils pas à parler japonais?"

**Le sénateur Thériault:** Il a raison. On m'envoie personne en France qui ne sache parler le français.

**Le président:** Au nom du comité, monsieur McGrath, nous vous remercions pour votre temps, votre apport professionnel, votre expérience précieuse et vos encouragements à nous rendre à l'étranger. Votre exposé est l'un des plus intéressants qui nous a été donné d'entendre et peut-être pourrions-nous suivre certains de vos conseils, que j'ai d'ailleurs soigneusement notés.

**M. McGrath:** Monsieur le président, membres du comité, je vous remercie.

La séance est levée.